

beurer Инструкция по применению

RU

ИНСТРУМЕНТ ДЛЯ ПРОКАЛЫВАНИЯ LD 01

шаг за шагом



 german
engineering

CE



Внимательно прочтите инструкцию по применению, сохраните ее для последующего использования, храните в доступном для других пользователей месте и следуйте ее указаниям.

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор продукции нашей компании. Мы производим современные, тщательно протестированные высококачественные изделия для обогрева тела, измерения массы, кровяного давления, температуры тела, пульса, для легкой терапии, массажа, косметических процедур, ухода за детьми и очистки воздуха.

С наилучшими пожеланиями,
компания Beurer

Содержание

1. Комплект поставки.....	2	6. Подготовка к работе.....	4
2. Пояснения к символам.....	2	7. Применение.....	4
3. Использование по назначению.....	3	8. Последующая обработка и утилизация.....	6
4. Предупреждения и указания по технике безопасности.....	3	9. Очистка и уход.....	6
5. Описание прибора.....	4	10. Утилизация.....	6
		11. Гарантия/сервисное обслуживание.....	7

1. Комплект поставки



Проверьте комплектность поставки и убедитесь в том, что на картонной упаковке нет внешних повреждений. Перед использованием убедитесь в том, что прибор и его принадлежности не имеют видимых повреждений, и удалите все упаковочные материалы. В случае сомнений не используйте прибор и обратитесь к продавцу или в сервисную службу по указанному адресу.

- 1 инструмент для прокалывания
- Инструкция по применению

2. Пояснения к символам

В данной инструкции по применению и на приборе используются следующие символы.

	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Предупреждает об опасности травмирования или нанесения вреда здоровью.		Изготовитель
	ВНИМАНИЕ! Указывает на возможность повреждения прибора/принадлежностей.		Утилизируйте упаковку в соответствии с предписаниями по охране окружающей среды
	Биологическая угроза, опасность инфекции		Артикул

	<p>Внимательно прочтите инструкцию по применению, сохраните ее для последующего использования, храните в доступном для других пользователей месте и следуйте ее указаниям.</p>		<p>Медицинское изделие</p>
		<p>Маркировка CE Это изделие соответствует требованиям действующих европейских и национальных директив.</p>	

3. Использование по назначению

Индикация/клиническая польза

Инструмент для прокалывания в сочетании с иглой-ланцетом предназначен для получения пробы крови с целью измерения уровня сахара в человеческой крови. Используйте инструмент для прокалывания только для измерения уровня сахара на предусмотренном для этого участке кожи (подошечки пальцев).

Противопоказания

Используйте инструмент для прокалывания только на указанных в данной инструкции по применению участках тела. Не используйте инструмент для прокалывания на травмированной, обожженной или зарубцевавшейся коже. Не используйте инструмент для прокалывания на участках с нарушениями чувствительности. Если инструмент для прокалывания со вставленной иглой-ланцетом упал, осторожно поднимите его и выбросьте ланцет. Каждый раз меняйте место укола, например, выбирайте другой палец или другую руку. Повторные уколы в одно и то же место могут привести к воспалению, потере чувствительности или образованию рубцов. Обеспечьте чистоту места укола.

Целевая группа

Прибор предназначен для людей и подходит для использования в домашних условиях. Данный прибор не предназначен для использования людьми (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями либо с недостаточным опытом и/или знаниями. Использование прибора такими людьми возможно только под присмотром лиц, отвечающих за их безопасность, либо после получения необходимых указаний по использованию прибора. Прибор — не игрушка для детей.

4. Предупреждения и указания по технике безопасности



Виды опасности для пользователя

- Инструмент для прокалывания пригоден для личного пользования. Никогда не используйте инструмент для прокалывания и ланцет совместно с другими лицами (опасность инфекции!).
- При использовании прибора детьми убедитесь, что они не играют с ним.
- При каждом взятии пробы крови используйте новую стерильную иглу-ланцет (только для однократного применения).
- Если инструмент для прокалывания со вставленной иглой-ланцетом упал, осторожно поднимите его и выбросьте ланцет.
- Каждый раз меняйте место укола, например, выбирайте другой палец или другую руку. Повторные уколы в одно и то же место могут привести к воспалению, потере чувствительности или образованию рубцов.
- Обеспечьте чистоту места укола.

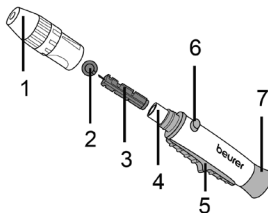
Виды опасности для прибора

- Используйте инструмент для прокалывания исключительно с иглами-ланцетами изготовителя. Использование других игл-ланцетов может отрицательно сказаться на работе инструмента для прокалывания.

5. Описание прибора

Инструмент для прокалывания и иглы-ланцеты

- 1: колпачок
- 2: защитный диск ланцета
- 3: стерильные иглы-ланцеты
- 4: держатель ланцета
- 5: выталкиватель для ланцетов
- 6: кнопка срабатывания
- 7: зажимное приспособление



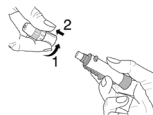
6. Подготовка к работе

Распакуйте инструмент для прокалывания и проверьте его на комплектность поставки и наличие повреждений. Перед первым использованием убедитесь, что прокол выполняется правильно. Для этого однократно натяните инструмент для прокалывания без установленной иглы-ланцета и нажмите кнопку срабатывания. Перед проверкой убедитесь, что в инструмент для прокалывания НЕ вставлен ланцет.

Если Вы сомневаетесь в безупречной работоспособности инструмента для прокалывания, обратитесь в сервисную службу, указанную в данной инструкции по применению.

7. Применение

- 1 Открутите колпачок от инструмента для прокалывания.
- 2 Вставьте стерильную иглу-ланцет в инструмент для прокалывания и прочно зажмите ланцет.
- 3 Снимите защитный диск ланцета, поворачивая его; при этом удерживайте стержень ланцета. Сохраните защитный диск, чтобы обеспечить безопасную утилизацию использованной иглы-ланцета после взятия пробы.



- 4 Наденьте колпачок на инструмент для прокалывания и плотно закрутите его.

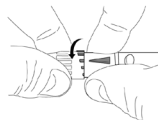


- 5 На инструменте для прокалывания можно установить 6 разных значений глубины прокола.

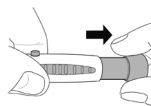
- 1–2: мягкая или тонкая кожа
- 3–4: нормальная кожа
- 5–6: толстая или мозолистая кожа



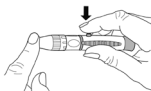
Поворачивайте колпачок в соответствующем направлении до тех пор, пока стрелка не установится на нужной глубине прокола.



- 6 Оттяните назад зажимное приспособление настолько, чтобы оно зафиксировалось с характерным щелчком. Если щелчка нет, возможно, инструмент для прокалывания уже был нечаянно зажат при установке иглы-ланцета и зафиксирован.



- 7 Теперь инструмент для прокалывания можно использовать для взятия пробы крови. Проследите за тем, чтобы капля крови сохраняла свою форму и не размазывалась.



Забор пробы крови из подушечки пальца

Плотно прижмите инструмент для прокалывания к подушечке пальца, чуть в стороне от ее центра. Нажмите на спусковую кнопку. Снова отведите инструмент для прокалывания от пальца. Должна образоваться круглая капля крови объемом не менее 0,6 мкл (соответствует примерно 1,4 мм, изображение в натуральную величину: ●).

- 8 Если не выступит достаточное количество крови, повторите шаги 5–7 с большей глубиной прокола.



8. Последующая обработка и утилизация

- 1 Осторожно открутите колпачок от инструмента для прокалывания и снимите его.
- 2 Положите защитный диск горизонтально на твердую поверхность. Как следует наденьте защитный диск на кончик иглы, чтобы игла больше не торчала.
- 3 Сдвиньте выталкиватель для ланцетов в направлении иглы-ланцета так, чтобы она выпала из инструмента для прокалывания. Утилизируйте ланцет в прочной емкости. Тщательно утилизируйте всю взятую на анализ кровь и материалы, которые были использованы для забора крови. Это позволит избежать травмирования и инфицирования других лиц.
- 4 Снова накрутите колпачок.



9. Очистка и уход

Очищайте инструмент для прокалывания после каждого использования. Для этого удалите и утилизируйте ланцет согласно указаниям в разделах 7.8–7.11 данной инструкции по применению.

Используйте для очистки мягкую салфетку или ватную палочку, смоченную дезинфекционным средством или 70 % спиртом. Для очистки всего прибора используйте мягкую салфетку, слегка смоченную слабым мыльным раствором. Не допускайте попадания жидкости внутрь прибора. Используйте прибор снова лишь после того, как он полностью высохнет.

Опасность инфекции

Все компоненты измерительного прибора и принадлежностей могут соприкасаться с кровью и поэтому являются вероятным источником инфекции.



10. Утилизация

При утилизации инструмента для прокалывания и ланцетов обязательно соблюдайте все меры предосторожности, действующие при обращении с кровью. Все пробы крови и материалы, с которыми Вы контактировали, необходимо аккуратно утилизировать, чтобы избежать травмирования и инфицирования других лиц.

11. Гарантия/сервисное обслуживание

Более подробная информация по гарантии/сервису находится в гарантийном/сервисном талоне, который входит в комплект поставки.

Данный прибор соответствует директиве ЕС о медицинских изделиях MDD 93/42/ЕС и предписанию (ЕС) 2017/745 Европарламента и Совета по медицинскому оборудованию, а также соответствующим национальным положениям.

Для пользователя/пациента на территории Европейского союза и на территориях с идентичными нормативно-правовыми системами (Регламент по медицинским изделиям MDR (ЕС) 2017/745) действует следующее правило: если во время или вследствие использования изделия происходит серьезный инцидент, сообщите о нем изготовителю и/или его полномочному представителю, а также соответствующему национальному органу страны-участницы, в которой находится пользователь/пациент.

Где можно приобрести данный инструмент для прокалывания?

Он продается в аптеках без рецепта или в магазинах по продаже приборов Veurer для измерения сахара в крови. По всем вопросам, касающимся инструмента для прокалывания, обращайтесь в сервисную службу.

